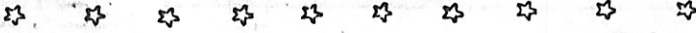


Granada

PIONEER



Vol. I, No. 96

Amache, Colorado

September 1, 1943

SEGREGATION DATES MOVED

The date of the segregation movement from Tule Lake to the Granada center has been advanced to Sept. 16 and 22 instead of Sept. 21 and 29 as originally scheduled, announced Director James G. Lindley yesterday. Movement from Amache to Newell has been set back a day, and will begin at 4 p.m. Sept. 16 instead of Sept. 15.

Both movements from Tule Lake will be comprised of 500 evacuees, while the movement from this center to Tule will be of slightly more than 90 evacuees. Some of the residents scheduled for Tule Lake are sailing to Japan on the Gripsholm.

NEW ORDER RESTRICTS MALE KIBEI'S LEAVES

A special teletype was received from WRA Director Dillon S. Myer Saturday providing changes of instructions to project directors in granting indefinite leaves, announced Director James G. Lindley yesterday morning.

Project directors can

Another change in the original program was found necessary when the number of segregees in Tule Lake was found to be nearly 7000 instead of the estimated 4000. The movement of the 2,100 slated to go from Manzanar to Tule Lake will be delayed until additional barracks can be built at Newell.

no longer grant indefinite leaves in advance of leave clearances to male US citizens of the following categories:

Those who have returned to the United States since 1935 and who have lived 10 years or more in Japan after the age of six.

Those who have had formal education in Japan after the age of 15.

Those who have received all or most of their formal education in Japan.

Special attention will be given to persons in the above categories if all or most of their relatives are now in Japan.

Leave Officer Willis Hanson suggests that all male citizens in these classifications who are planning to relocate on seasonal or indefinite leaves now or at any time in the future should contact Lewis Fanslan, assistant placement officer, immediately in order that a new hearing may be scheduled.

ALIEN HEARING BOARD APPOINTED BY BIDDLE

An appointment of a 22-member panel constituting a Special Alien Enemy Hearing board to consider appeals for release by interned enemy aliens was announced recently by Attorney General Francis Biddle.

Special boards composed of four to eight members drawn from the panel will visit the various detention centers for the purpose of conducting hearings. It was felt, said Biddle, that this procedure would be more economical and efficient than transporting individual internees back to their home jurisdiction for hearing before a local board. Cases to be considered by the special board will be of aliens appealing their internment orders.

The panel was selected from among more than 400 members of local hearing boards established throughout the country early last year. Members of the panel

serve voluntarily without pay, although their expenses are borne by the Government.

The following have been continued on page 3

AMACHE FAIR TO DISPLAY VARIETY OF VEGETABLES

The following list as to types of vegetable and the amount that can be entered for competition in the Victory-Garden class of the coming Amache fair has been prepared for those interested in submitting entries:

Beans, snaps--2 qts., cabbage--2 heads, cantaloupes--3 each, garlic--6 plants, melons (named variety)--3 each, onions--3 each, peppers (named variety) 4 each, potatoes (named variety) 6 each, squash, summer--3 each, squash, winter--3 each, sweet corn (exhibit either as edible sweet corn or as seed ears) --6 ears, sunflower--3 heads,

tomatoes--6 each, watermelons--3 each, tea--2" sheaf, gobo--1 dz., bunch, shiro-ori--3 each, yugawa--1 each.

The exhibit will be judged on the basis of quality, uniformity, and truthness to variety characteristics. First prize of \$1, second of 50 cents, and third of 25 cents will be awarded in each vegetable class. Prizes for the best display, which will include all vegetables, will be awarded also, with \$5 for first, \$3 for second, and \$1 for third.

Victory-Garden entries can be made only from small continued on page 6

GRANADA PIONEER

Published Wednesdays and Saturdays by the WRA and distributed free to each apartment. Editorial office: PIONEER building, Amache, Colorado. Telephone: 63. Editor: Khan Komai.

Ruthings
TULELAKE, Calif...

The recently started Student Scholarship Fund drive now tops \$1000.

The name, "Helen Keller," was selected by the center's handicapped children for their school.

DENSON, Ark...

Packing boxes for all persons going to Tule Lake have been distributed.

Seventy-two boys from Camp Shelby were guests of the local USO over the week end.

As the center "miso" factory went into operation, residents are promised "miso shiru" at least three times a week this winter.

POSTON, Ariz...

The local Red Cross chapter is busy in the establishment of matrimonial bureau. Legal, medical, and other advice will be given to the applicants by a staff of Red Cross workers, a lawyer, physician, and two religious workers.

HEART MOUNTAIN, Wyo...
Thirty-five men who were dismantling CCC camps in Yellowstone National Park walked 20 miles to answer an urgent call for help in fighting a forest fire.

A student handbook to aid relocation has been compiled and mimeographed by a special committee. It contains a list of local students attending outside schools, details on the functions of the student council and of the student relocation counselors.

ROHWER, Ark...
With a talent show, dance, and garden exhibits highlighting the event, a two-day county fair was successfully held last week.

HUNT, Ida...
The addition of 2000 more chicks has swelled the number of chickens at the poultry farm to 8,400.

TOFU FACTORY
NEAR COMPLETION

The center tofu factory is now nearing completion, and as soon as needed equipment arrives, tofu will be manufactured and served in the mess halls, announces Supervisor Kenzo Amamoto.

Letters TO THE EDITOR

TO THE EDITOR:

I cannot claim the distinction of having been a guest at all the mess halls in Amache but I have had the pleasure of dining in quite a few. One thing is common with all the mess halls I noticed was that people hurry through their meals as though racing against time. Fifteen minutes after the dinner bell has rung, half of the people are through eating and in half an hour not a seat is occupied.

If bolting down one's food were beneficial to health, I would advocate such a practice and recommend it to others. However, aside from the standpoint of health and possible hospitalization if long continued, there is the element of family fellowship to consider. As is well known, camp life has a demoralizing disintegrating effect on family life.

In order to counteract such baneful influences and keep family life on a

strong well-knit basis, we need to take certain steps to remedy such a state of affairs. Since mealtimes are about the only time most families get together, let us see what we can do here.

We all know for a certainty that the golden moments of family fellowship around the dinner table require that cheerful conversation and laughter form as much a part of the meal as the food itself.

But that means that we must take more time and eat more leisurely. By so doing, everyone will benefit--the mess hall waitresses will not be rushed to death--the dishwashers will have more time to do a thorough job--digestion will be good so everyone will be happy.

I recommend that the stewards in all the mess halls reassure their people that there is no need to rush. The mess division allots one hour for each meal and the people should make full use of this allotted time.

--BERRY S. SUZUKIDA

TO THE EDITOR:

Accompanied by Bill Yoshino and Mrs. Ikuta, I arrived here, Aug. 20.

Mrs. Ikuta went to Pella, (where she will work in a garment factory). There are three nisei girls from an Arkansas center working in the factory.

Mr. Yoshino was employed as a foreman by a farmer at Oskasa (population, 12,000), 65 miles from Des Moines, through the Des Moines Relocation office.

On Aug. 24, accompanied by Relocation Officer Gibbs, I had an interview with a farmer for the purpose of leasing 2,300 acres of farms. If the deal goes through, I am going to ask Amache residents to work on the farms.

---TOKUTARO HATANAKA

VITAL

STATISTICS

BIRTHS:

Mr. and Mrs. Tsutomu Sumi, 12K-5D, a boy, Aug. 27.

Mr. and Mrs. Frank Tajiri, 7K-6D, a girl, Aug. 29.

Mr. and Mrs. Masao Serizawa, 6E-6B, a boy, Aug. 29.

DEATHS:

Suzanne Reiko Yamanka, 60 days, 12G-11C, Aug. 29.

Mrs. Tomie Baba, 64 years old, 10E-7D, Aug. 30.

VISITING

SOLDIERS

T/6 I. Sasaki, Camp Wolters, Tex.

Pfc. H. Nozawa, Fort Riley, Kans.

Sgt. Saburo Sugawara, Camp Shelby, Miss.

35 FROM AMACHE SAIL ON GRIPSHOLM TODAY

Thirty-five expatriates and repatriates from this center, scheduled passengers on the S. S. Gripsholm, left Granada Monday evening on the 9:10 train.

Those expatriates and repatriates are as follows:

Mitsuye, Sumiye Jean, Tatsuo Donald, and Reiko Hasuike; Ume Kamae; Kimi, Kenichi, Kazu, Reiko, and Takashi Rikimaru; Hanako, Masako Rose, Yuriko Mary, Albert Akira, Arthur Satoshi, and Ronald Masayoshi Rikimaru; Moriki Shimada.

Muneharu Frank, Hanayo, Jimmie Hajime, Fujiko Mae, Yukiko Lillian Amemiya; Sadahei, Tomi, Atsushi, Mizuye, Ruriko, Matsuo and

Mutsumi Hirose; Heisaku, Masano, and Tsuruye Toyota; Seihiro Ogawa; and Noriyuki and Fuku Toyama.

The train carrying the scheduled passengers of the S. S. Gripsholm is expected to arrive in Jersey City, N. J., Wednesday noon, where they will board the Japan-bound ship.

Kobayashi Earns More 'Ists'

CAMP SHELBY, Miss. -- Warrant Officer, Junior Grade, Thomas M. Kobayashi, whose promotion to chief warrant officer of the headquarters staff of the infantry regiment, 442nd combat team, has just been announced, boasts a military record studded with firsts.

He is reported to have

WHOOPING-COUGH SHOTS STOPPED

Whooping-cough injections have been stopped temporarily due to the lack of medicine, according to the hospital receptionist.

All new diphtheria injections will be given every Wednesday from 9 to 10 a.m.

All persons wishing injections are asked to register with the receptionist.

been the first master sergeant, the first post sergeant major, and the first warrant officer of Japanese ancestry in the Army in the present war.

The son of Mr. and Mrs. Joe Kobayashi of Phoenix, Ariz., Kobayashi is a graduate of Isadora college, and a post-graduate student at the University of Southern California.

He volunteered for the Army in October, 1940, was a master sergeant a year later, became post sergeant major at Camp Sibert, Nev., and received his appointment as warrant officer, junior grade, at Fort Riley, Kans. He came to Camp Shelby from Camp Crowder, Mo., in May of this year.

HEARING-BOARD IS APPOINTED

Continued from page 1— named members of the special 22-member panel:

Richard Bard, Port Huemene, Calif., rancher; Loyd Wright, L.A., attorney; Harry A. Wishard, L.A., attorney; Gardener Turrill, L.A., bank executive; John R. Atwill, Jr., Pasadena, attorney; Garret McEnerney, II, S.F., attorney; Maurice E. Harrison, S.F., attorney; Thomas S. Barclay, Palo Alto, Calif., professor, Stanford University.

Frank E. Holman, Seattle, attorney; Clifford Hoof, Seattle, attorney; John P. Kirkpatrick, New Brunswick, N.J., attorney; Christie Benet, Columbia, S.C., former US Senator; Robert E. Cushman, Ithaca, N.Y., professor, Cornell University; Edward S. Silver, Brooklyn, N.Y., attorney; Harry M. Marks, Brooklyn, N.Y., attorney.

Daniel B. Priest, Long Island, N. Y., attorney; Robert M. Benjamin, New York City, attorney; Dr. George N. Schuster, New York City, president, Hunter College; Joseph L. Delaney, New York City, attorney; Eli Whitney Debevoise, New York City, attorney; Wallace P. Zachry, New York City, attorney; James N. Vaughan, New York City, attorney.

INS PHOTOGRAPHER HERE SATURDAY

Ralph Myers, International News Service photographer, was in the center Saturday to take pictures to illustrate a story on the repatriates and the expatriates which is being written by Mrs. Eleanor Roosevelt.

PRIZES TO BE GIVEN FOR VEGETABLES AND FLOWERS

Continued from page 1 garden plots grown for individual family use. An exhibitor may make only one entry for competition in any individual class. However, exhibitors are encouraged to bring in as many samples as they desire for exhibition purposes. Each entry must carry an entry card indicating the kind of crop, the variety,

KNODEL LEAVES FOR WASHINGTON

Walter J. Knodel, selective service officer, left for Washington DC last week for thirty days on special detail assignment, according to Kay Sugahara of the employment division.

TRANSFER

Watanabe, Masatoshi, from Tule Lake.

the name of grower, unit number, and the approximate quantity produced. Entry blanks must be turned in to the fair manager, Yoshisada Yamanaka, by noon Friday, Sept. 10.

Any center resident may also enter floral displays for competition in the floral-exhibits class. A first prize of \$2.50, a second prize of \$1.50, and a third prize of 50 cents will be awarded for the best floral displays. A \$1 first prize, 50 cents second prize, and 25 cents third prize will also be awarded for the best arrangement of mixed bouquets and for the best zinnias.

The third class for competition is the farm exhibits, which will include entries from the center farm by the unit supervisors.

SEEK CAMERA EQUIPMENT

The section base at Treasure Island discloses that they wish to obtain an 8-by-10-inch view camera, Agfa Universal model manufactured by Wollensok, Rochester, N.Y., suitable for copying, enlarging, and reducing with complete

diaphragm and color filter.

Any evacuee having equipment of this kind who is willing to sell it is asked to advise Victor L. Furth, assistant chief, Evacuee Property office, giving the asking price and location of the equipment.

RELOCATION PROSPECTS IN EAST DEEMED ENCOURAGING

Robert Dolins, relocation officer of Washington, DC, Virginia, Maryland and Delaware, reports that the prospects for successful relocation of persons of Japanese ancestry in this area are very encouraging.

Dolins continues, "There are jobs and work opportunities open in practically every occupational field. Farming in this area is on a year-round basis. Evacuees will find a friendly reception in this area. The cost of living is about the same as in most other parts of the country, and housing is much more readily obtainable, except in a few areas of concentrated population such as Washington and Baltimore."

The relocation officer discloses the following information about this area: DELAWARE--

"Delaware is predominantly agricultural with a heavy production of truck crops, poultry, fruit, and dairy products. ... Industry in the state is centered largely in the city of Wilmington.

MARYLAND--

"In Maryland, Baltimore is the largest industrial city. ... Serving this huge city market is the nearby agricultural area along the Eastern shore of Chesapeake Bay with its heavy production of vegetable and fruit crops.

VIRGINIA--

"Virginia is also primarily an agricultural state, producing fruit, vegetable, grains and dairy products. Industrial activity is principally centered in Richmond, its capital and largest city, where extensive tobacco processing plants, lumber mills, paper mills, food process-

ing plants and textile mills are located.

WASHINGTON, D. C.--

"Metropolitan Washington, with an estimated population of over a million, is the seat of the Federal Government and aside from the government jobs there are many opportunities for employment in the service trades, markets, transportation and in nearby farm areas."

MOVIES

TODAY

7:30 p.m.--12K mess hall.

8:15 p.m.--12E mess hall.

(Sun Valley Serenade)

TOMORROW

7:30 p.m.--7K mess hall.

8:15 p.m.--6H mess hall.

(Lady In A Jam)

FRIDAY

7:30 p.m.--8F mess hall.

8:15 p.m.--7G mess hall.

Concluding a two-day performance tonight is "Sun Valley Serenade," starring Sonja Henie, John Payne, and Glenn Miller and his orchestra in a feature filled with gay romance and music.

Starting a four-day run tomorrow in Universal's production, "Lady In A Jam," featuring Irene Dunne, Patricia Knowles, and Ralph Bellamy. It is a gay comedy in which an irresponsible New York heiress loses her fortune and then goes West to the badlands of Arizona to work an abandoned gold mine in a ghost town where a slap-happy cowboy attempts to help her.

Since the showing of movies has been returned to the mess halls, the Flash Gordon serial will be shown every Monday, Tuesday, and Wednesday, while the Mystery Squadron serial will be shown every Thursday, Friday, Saturday, and Sunday.

--Sueo Sako

THOUSANDS OF SKETCHES

Those employed at the center hospital are constantly aware of a petite, hustling figure going about her work with boundless energy. This attractive, 98 pounds of femininity--all of four feet eleven and one-half inches--is Masae "Miki" Yasuhira. She is one of the two registered evacuee nurses employed at the hospital.

She recalls with a grimace the trials and tribulations she encountered during her three-year training course at the Fresno county hospital. During the initiation of the new student nurses, she was required to make an "ether bed," given name for an ordinary bed used by patients following an operation. Not knowing exactly what to do, she placed a sheet and a bottle of ether on the bed!

Another time, Masae was instructed to clip the surgeon's gown before an operation. This being her first experience on a surgical case she was nervous and ill-at-ease, and the resulting "catastrophe" was that she pinched the surgeon with the clip. He howled and the following verbal thunder is something that has never faded from her memory.

Hailing from Fresno, Calif., this bespectacled nurse attended Fresno State college and graduated from the Fresno County hospital as the most outstanding student.

On Sept. 21, 1942, Masae passed the California State board examination and became a registered nurse. This accomplishment brought into being her mother's fondest dream that of having one of her three daughters--a nurse--help her operate the maternity home, of which she was in charge.

During her leisure moments, Masae patters around her victory garden. She is said to have a "terrific appetite," but will not reveal her favorite dish.

She is quiet and reserved and declares that the nursing profession is hard on the feet, but she loves the work.

--Sueo Sako

LOCAL STARS LOSE

KNINES TRIPPED

FOUL-BALL HOMER WINS FOR PROWERS

8TH INNING RALLY GIVES DELTANS CLOSE VICTORY

A foul-ball homer proved to be the winning marker for the Prowers county All-Stars as they nosed out the Amache All-Stars, 5-4, in a game featured by four home runs at the Bristol ball park, Sunday afternoon.

This loss for the locals evened the series with a win for each team.

The Prowers boys started the scoring as they crossed the plate once in the opening stanza on two errors and a hit. The localites evened the count by pushing a run on a squeeze play by Konji Umekubo with the bags loaded.

Prowers forged ahead again on Bill Quinn's 1st homer. The locals filled the bags in the 4th on a couple of hits and a walk and pushed across two more markers on an error and another squeeze. In the same inning, Prowers came back and on Quinn's 2nd homer drove in two runs, and added another in the 6th on Carroll McCorkle's game-winning foul-ball four-bagger, which the umpire called fair, to bring the score to 5-3.

In the 8th with two gone, Romeo Kitagawa hit

—continued on page 6—



September 1, 1943 Page 5

A LEAGUE

MOTOR POOL BEATS MERCS

Veteran George Otani gave up but three hits as the undefeated Motor Pool dumped its toughest opponents, the Mercuries, with the greatest of ease, 8-1, at the 10F diamond Saturday afternoon. This win virtually clinched the A league crown for the Motor-men as the remaining two teams on their schedule are considered "pushovers."

Motor Pool's Hank Wada was the hitting star of the contest with two hits, including a two-run homer in the 6th.

Score by innings:

Motor Pool 102 302 - 8 8 5
Mercuries 000 100 - 1 3 3

BATTS: M.P.--G. Otani and T. Fukuyama; Merces--G. Matsuda and J. Hoshizu, D. Asai.

The high-flying Deltans came from behind in the 8th inning to trip the Knines, 9-7, in a close AA tilt at the 10F field Sunday afternoon.

Going into the top half of the 8th, the Knines clung to a 7-5 advantage and the hope of upsetting the Delta boys, but their advantage was short-lived and their hope of victory went sky-high.

Two costly errors and a walk filled the bags for the Deltaps and rookie Shiro Kawamura came through with a Texas leaguer scoring two runs to tie up the game. Tim Sasabuchi grounded out but sent home the winning run, and Flu Inaba's single brought an additional tally.

Southpaw Grove Yoshiwara started on the mound for the Deltans and chucked six innings, giving up four hits and two runs during that time.

Sasabuchi replaced Yoshiwara and ran into immediate trouble as a walk and an error followed by Sam Fujita's triple scored two runs. Fujita, however, was caught napping at 3rd and thrown out. Yuk Miyamoto lambasted another triple, but died on base.

The Knines scored three more in their half of the 8th to take a 7-5 lead. Sasabuchi gave up four free passes for a run and Lefty Nishijima took over from there. He gave up one hit and two runs before the inning ended. The Deltans' half of the 8th told the story and gave them their 2nd win of the 2nd half.

Yuk Miyamoto went the route for the losers, and took hitting honors for the day with four hits, including two triples. Deltan George Watanabe was credited with three bingles.

Score by innings:

Knines 100 010 230 - 7 8 5
Delts 401 000 04x - 9 9 4

BATTS: K9s--Y. Miyamoto and J. Harada; Deltans--G. Yoshiwara, T. Sasabuchi, L. Nishijima and T. Ioka.

SKIBOS WIN, 10-5

The Skibos took the measure of the winless Ko-Nuts, 10-5, in the 2nd A league

—continued on page 6—

Motor Pool Swamps Dodgers In Lopsided, 20-8, Count

Headed straight for the 2nd-half title, the undefeated Motor Pool gang slaughtered the hapless, hopeless Dodgers, 20-8, in an AA league game at the 10F diamond Sunday morning.

The victors, sparked by lead-off man Frank Matsutani's four-bagger over the rightfielder's head, slashed across four runs in the 1st frame.

Coming back strong, the Dodgers punched in two in their half of the canto, and got two more in the next bracket to tie up the count. A run in the 3rd by the Motor Pool sent them ahead again, 5-4.

The game, expected to be a close one with both teams playing heads-up, blew up for the Dodgers in the 5th, when Romeo Kitagawa relieved

John Arishita on the hill, and was pounded for 15 runs in the remaining innings.

The Dodgers got one more in the 7th when speedster Dave Matsushima belted a homer into left field with a man aboard, and added another two in the final inning to bring their total to eight for the day.

Dodger newcomer, Harry Fukumitsu, former Skibo, played good defensive ball at the short patch.

Besppectacled Jaok Otani went the route for the Motormen and gave up eight hits.

Score by innings:

M.P. 401 026 043 - 20 20 8
Dod' 220 000 202 - 8 8 7

BATTS: M.P.--J. Otani and T. Ono; Dodgers--J. Arishita, R. Kitagawa and N. Kuwatani.

MERCYS WIN LAST TILT OF SEASON, 9-2

An eight-run rally in the 2nd inning, featured by George Iseri's homer, gave the Mercuries a 9-2 win over the Raiders in an abbreviated three-inning A league tilt Monday evening at the IOF field.

The contest was the last for both teams and put the Mercs in 2nd position with five wins and two losses, and the Raiders 3rd with four wins and three losses. The Motor Pool sits in the top spot with five straight wins.

Score by innings:

Mercuries	0	8	1	-	9	7	1
Raiders	2	0	0	-	2	2	3

BATTS: Mercs--G. Matsuda and J. Hoshizu, K. Yamaga; Raids--B. Shiro, J. Furuno and H. Hamanishi.

AMACHE LOSES, 5-4

—continued from page 5—
one over the left field barrier for the 4th round-tripper of the tilt. This ended the scoring as both sides were held scoreless in the last frame.

Norio Matsukawa and Sats Uyekubo had 2 hits to cop the hickory honors for Amache. Left fielder Quinn's two homers were the highlight of the contest.

Score by innings:

Amache	0	1	0	2	0	1	0	-	4	7	4
Prow's	1	1	0	2	0	1	0	x	-	5	5

BATTS: Amache--B. Umekubo, J. Niizawa and N. Matsukawa, T. Ono; Prowers--C. Gausman and A. McCorkle.

SKIBO-KO-NUT GAME

—continued from page 5—
fracas Saturday at the IOF diamond.

Skibo Harry Fujimitsu was the big gun for the day hitting two triples in three trips to the plate. Ko-Nut Frank Takamoto hit his 2nd homer of the season.

Score by innings:

Ko-Nuts	2	0	0	3	-	5	4	8
Skibos	0	6	0	4	x	-	1	0

BATTS: Ko-Nuts--P. Kurihara and J. Aoki, B. Fukumitsu; Skibos--T. Abe, W. Fukumitsu and T. Miura, T. Abe.

BIRDS, TENNIS BALLS SOLD AT 7E REC

Badminton birds, 20 to 25 cents each, and tennis balls, 45 cents each, may be purchased at the 7E rec office, according to the athletic department.

AUTO MECHANICS COURSE REOPENED TO YOUNG MEN

Samuel Gordon, director of the adult-education program, announces that the second training session in auto mechanics will begin in the near future.

The first eight-week auto mechanics apprenticeship course, under the instructorship of Elzie Brown, supervisor of the auto mechanics shop, has just been completed. The five trainees that took the course have relocated, and because

of the training that they received in this center were able to accept jobs as auto mechanics in garages. This apprenticeship course is a part of the adult education retraining program and is the first of its kind in the center.

This second course will again accommodate only five boys. All young men interested in taking this course are asked to consult Gordon any afternoon or evening at the office of adult education in the 8H block.

POWERS ARRIVES FOR INSPECTION

C. H. Powers, who is in charge of the WRA construction and maintenance, arrived from Washington, DC, Monday morning and will visit the center until Friday.

While here, Powers will inspect the construction and maintenance work of the project and will confer with the heads of this department.

NEW MESS TO OPEN

The evacuee workers' mess hall will be opened within a short time, announces William Wells, chief project steward.

WANTED

Anyone with knowledge of first aid to work at the school first-aid station. Apply at the elementary school office.

JOB OPPORTUNITIES

Exp body and fender men, 75 cts hr, Cleveland.

Bookkeeper-steno, \$90 to \$100 mo depending on exp and possibility for advancement, University of Wisconsin YMCA.

Four workers, may operate own units after looking over possibilities, Iowa.

Hat cleaner and blocker, may take family, Des Moines, Ia.

Part-time domestic, \$10 wk bd and rm, may attend Toledo University, Toledo.

Young man, clean and oil presses, learn printing trade, no exp, 55 cts hr 1½ overtime.

Stock clerk, \$25 wk,

Chicago.

Maintenance men, 75 cts hr; oiler for electric equip, 75 cts hr; junior electrician, 80 cts hr; oiler and maintenance for steam and diesel engines, 80½ cts hr.

Twelve men to set pins, \$25 to \$50 wk plus furnished apt--48 hr wk, Ann Arbor, Michigan.

Excellent opportunity for farm couple with EDC clearance, \$900 to \$1000 yr, cottage, steam heat, gas, elec, sewing machine, washer, refrigerator, hospitalization, social security insurance, modern farm equip, New York.

700 Students Expected To Be Enrolled In High School

Approximately 700 students are expected to be enrolled in the center high schools when the new term opens Tuesday, according to Herbert K. Walther, secondary schools principal. Seventh and eighth graders are expected to total 275.

Dr. Enoch Dumas, elementary school principal, discloses an enrollment in the elementary school of about 775 children, exclusive of the nursery school. Twenty-six teachers are ready to report for work

in the secondary schools, and 17 in the elementary division.

A number of students who are out on seasonal work leaves are expected to return to the center by the time school opens. According to present plans, the school year will end on May 19, 1944.

NEW STUDENTS ARE TO ENROLL FRIDAY

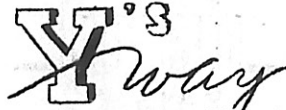
All children who have not attended the pre-school, kindergarten, or elementary school are asked to register at the elementary school office, 8H-9A, Friday, according to Dr. Enoch Dumas, elementary school principal.

KAWAMURA BECOMES BRIDE OF NAKAYAMA

Margie Kawamura, 7E-6D, became the bride of Frank Nakayama, 7H-6D, at the latter's home Saturday evening, with Rev. Takayu Shirakawa officiating.

A reception followed in the 7H mess hall.

Baishakunins were Dr. and Mrs. T. Terami and Mr. and Mrs. N. Yamane.



A "Back to School" social is scheduled for Friday evening at Terry Hall, under the sponsorship of five GR clubs.

The Patricians will be in charge of refreshments; the Las Ninas, decorations; Meta Adelphons, music and general arrangements; and the Tri-Delts, invitations and publicity.

A final meeting of all the committees will be held at 7 o'clock in Hospitality House.

The Wee Teeners and Junorettes will hold a social Saturday evening at Hospitality House.

A joint meeting of Junorettes, Wee-Teeners, and Las Allegrias, sponsored by the Tri-Delts, was held last week. Nurse Ruth Hudson was guest speaker.

The Escalantas met recently at Hospitality House to hear Mrs. Fumi Gondo who spoke on "Boy And Girl Relationships."

ACCIDENTS

George Fujisaka, 24, 7K-3B, laceration of left small finger caused by smashing it between a vegetable refrigerator and hand truck in a warehouse, Aug. 23.

Shizuki Arai, 54, 7E-2A, cut finger while working at the butcher shop, Aug. 25.

Yusaka Yamoto, 63, 9H-12C, fell on left leg, causing foot abrasion and contusion, while helping to carry a concrete block, Aug. 25.

WANTED

General mess-hall workers. Please report to Toshio Shimbori at the mess-division office.

ONDO PRACTICES ARE HELD AT IIG

In preparations for the hospital social on Saturday, ondo practices are being held at IIG grounds every evening, from 8 to 10, according to Berry Suzukida, publicity chairman. Everyone is welcomed to participate in the practices.

On Saturday evening there will be entertainment from 6:30 to 8:30 p.m. at the high school auditorium, and from 8:30 to 10:30 p.m. the ondo dances will take place. The public is invited to these events.

The second meeting in the Third Series Evangelistic effort will be held in the 9H recreation hall tomorrow night at 7:30.

Travel movies of Japan and newsreels will be shown after the lecture.

The public is invited.

YBA CABINET

The YBA cabinet is contemplating the publication of the Buddhist Gatha books, which will contain Buddhist songs and tunes.

CHRISTIAN YOUTH ELECT SAMESHIMA

At an election held Saturday, the following officers of the Christian Youth fellowship were selected:

Akira Sameshima, president; Tom Nakashima, vice-president; George Hinoki, treasurer; Cowl Takao, secretary; Yoshiko Sato and Art Shoji, social chairman; Mary Noda, missionary chairman; Joe Kamiya, lookout chairman, and Namiko Ota, music chairman.

These officers will serve for three months, after which another election will be held.

ADVENTISTS WILL USE 9K REC HALL

The 9H recreation hall which was formerly occupied by the senior high school machine shop will be used by the Amache Seventh-Day Adventists for church services.

The interior is being lined with celotex and the hall will be ready for use sometime this week.

CHURCH SERVICES SATURDAY		
Event	Time	Place
SEVENTH-DAY ADVENTISTS		
Children's Sabbath school	8:30 a.m.	9H
Adult Sabbath school	9:30 a.m.	9H
Sunset Vespers	7:00 p.m.	
BUDDHIST		
Adult service	7:00 p.m.	7G

COMPLETE PLANS TO WELCOME TULEANS

In order to welcome the Tuleans to Amache, plans are being made by the reception committee to hold a program at the high school auditorium shortly after induction, declared Chairman John J.O. Moore after the committee meeting Saturday. The key personnel of the administration and the community government will be introduced to the newcomers at that time.

Arrangements are being made by the blocks to hold parties which will enable the Tuleans to become acquainted with the older residents, said Enoch Dumas, co-chairman of the sub-committee on hospitality, who stressed the importance of helping the inductees feel at home.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
 to the boys
 by patrick
 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
 dear boss:

went to lamar the other day to see the dentist. found out the dear dentist loved me. i wasn't surprized. he SHOULD love me, he's soaking me 40 bucks for a couple of false molars. on the way home on the bus, sat next to a man, he asked me where i was going. i said granada. he then told me that he was going to wichita, kansas, to join the army; that he was turned down before. i asked him what was the matter before. he said "my eyes, and looked me straight in the face. i believed him. they were so crossed all you could see was white. i wished i hadn't asked him.

i knew when i was nearing the center because the bus driver bellowed: to your right, ladies and gentlemen, is the japanese concentration camp. everyone gawked--including me. it was the first time i knew i had been living in a concentration camp. but you learn something new every day--or maybe the driver needs a little learning. what do you think?

patrick

MUSIC HOUR SLATED

The second music-appreciation hour to be presented by the Council of Religious Education of the Granada Christian church

The sub-committee on space, represented by Ed Eaklor and James Hildido, revealed that although the people have shown splendid cooperation in making moves, 90 more units must be vacated in order to furnish the required 280.

will be held at 8:30 p.m. tomorrow in the 10th Christian church.

The program will include Wagner's "Overture to Die Meistersinger," Grofe's "Grand Canyon Suite," the first movement of Schubert's "Unfinished Symphony," and Ravel's "Bolero."

Miss Ruth Watanabe will give a talk on "Impressionism," in addition to making commentaries on the various recordings to be played.

80 SCOUTS RETURN FROM 10-DAY TRIP TO MANCOS

With cries of "lookit the water tower!" and "good ole Amache," 80 Boy Scouts of Amache returned Saturday night from a 10-day combined vacation and work trip at Mancos, Colo.

The town of Mancos, with a population of 750, is about 450 miles southwest of Amache, and the route taken required two days each way.

An average of five hours were put into work by the scouts every day, and four buildings, ranging in size from 20 by 20 feet to 20 by 120 feet, were completely torn down and loaded onto seven freight cars. Bolts, partitions, and electrical wirings were removed from the six remaining buildings.

During their leisure afternoon hours, the scouts usually went swimming, hiking, and shopping. At night they went to movies. They were always cordially received by Mancos people during their stay. A joint outdoor bonfire meeting was held with the Mancos Boy Scouts, and an evening of songs, skits, and refreshments was enjoyed by all.

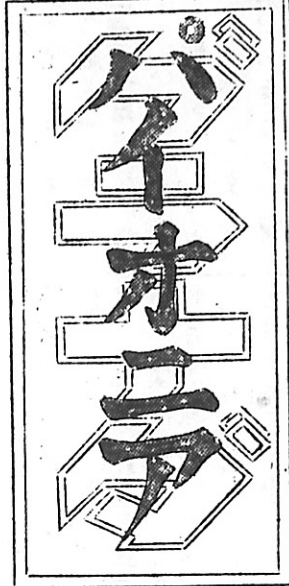
One whole day was spent by the Amache scouts at Mesa Verde National park, about eight miles from the town. Accompanied by two guides, scouts visited the ancient cliff dwellings, and sun temple of the Pueblo Indians.

Troop competition was held with strict accordance to rules and regulations throughout the six days. Troops were judged according to the amount and qual-

ity of work accomplished, conduct, advancement tests, and campfire activities. Five troops participated in the competition, and Troop 102 came out first, while Troop 170 won second place. The first-place winner will receive Dr. Takashi Tomomi's award, while the second-place winner will be given a monetary award from the Boy Scout headquarters.



- Robert Kineto Yatagai, Kazutami Sugita, Cleveland, Sept. 3.
- Sadao Hashiguchi, Euclid, Ohio, Sept. 3.
- Fusako Hamuyama Tekawa, Yawara Tekawa, Rockford, Ill., Sept. 4.
- Takiye Helen Tsurumoto and Kiyoko Ogata, Cleveland, Sept. 1.
- Koe Yoshida, Des Moines, National Defense Training, Aug. 31.
- Kazuko Alys Wabada, Abilene, Tex., Sept. 1, to enroll in Abilene Christian College.
- Wallace Sumiaki Arima, Chicago, Aug. 30.
- Evelyn Setsuko Miyashima, Rocky Ford, Colo., Aug. 31, to join sister.
- Tom E. Murata, Alice K. Murata, and daughter Rose, Davenport, Iowa, Sept. 1.
- Hatsuta Imamoto, Pumiko Imamoto and children, Arthur and Joan, Davenport, Iowa, Sept. 1.



檢束收容者に対する

特別審問委員選定

今回国務省に於ては戰に各々送還し審問に附
争勃発後檢束收容者ハ其の多きは經濟的
現在では軍部より移民り尚且好果的である見
局の統轄下に在る敵国解の下に実施されたり
外人の釋放申請者に對の右特別審問委員
する特別審問委員としに依り取扱はるる事件
て二十二名を任命し、四は敵国外人にして檢束
名より八名を一組とし、收容に對する控訴に限
各收容所を指定されし定されてゐる。右特別
時日に訪問釋放申請長は語つてゐる。右特別
者に對する審問会を別審問委員は、去る十
く事になつた旨檢事總長は語つてゐる。右特別
長フランシス・ビッドル氏に對し、四百名より
は発表した。

之の方法は各管轄区域より選抜されし者で全
委員無給料にて奉仕してゐるものであるが
旅行費一切は政府の支辨に在るものである。
現在檢束收容者ハ其の收容所ハ現今多數米
十名であるが其の收容所に輸送されつゝある
軸國捕虜收容に當てられし事により檢束され
敵国外人は既に軍部より移民局統轄下に移
護され左の六ヶ所が敵国外人檢束收容所に當
てられてゐる。

獨逸人收容中 四千四百四十四人
一十八百九十一人
獨逸人宣誓解放 一十六百五十五人
獨逸人無條件釋放 五百九十八人
伊太利人檢束 九百二十人
伊太利人收容中 百九十八人
伊太利人宣誓解放 四百四十二人
伊太利人無條件釋放 二百八十人
日本人檢束 四百五十二人
日本人收容中 二百二十人
日本人宣誓解放 一千七百二人
日本人無條件釋放 四百三十人

は留學したものに關し、今田局長マイヤと指令されてゐる。右に關し出所許可主任ハントン氏は語る。本指令に該當する者で後日無期限並に期節出所許可の下に再移住定は修正されて今後轉住所を長は左記四項に該當する男子日系市民は無期限及び期節出所許可は許可し得ざる事となつた。一九三五年以後に歸米した者ニ、六才以後日本に十年若しくは其以上の期間居住した者三日本に於て正式に各自の全教育又は大部分の教育を受けた者四十五才以後日本に於て正式に教育を受けた者

別な取扱ひを弁へる事と指令されてゐる。右に關し出所許可主任ハントン氏は語る。本指令に該當する者で後日無期限並に期節出所許可の下に再移住定は修正されて今後轉住所を長は左記四項に該當する男子日系市民は無期限及び期節出所許可は許可し得ざる事となつた。一九三五年以後に歸米した者ニ、六才以後日本に十年若しくは其以上の期間居住した者三日本に於て正式に各自の全教育又は大部分の教育を受けた者四十五才以後日本に於て正式に教育を受けた者

豆腐の製造 近からん
今田食事課の発表によれば、過般本紙上に記載した豆腐の製造に關し、其後注文の中の機械が今輸入し不可能の爲め製造に着手する事が出来ないので、斯くも遷延してゐる譯で同課として、は機具類入手次第、天本氏を主任として製造し、居住民の食卓に供する事になつてゐる由。

歸米二世に對する新指令

男子日系市民にして一定期間日本に居住若くは

アイオワ州(原文のアイオワ州)にて
デモイン市にて

畑中徳太郎(9)

私事によつて去る十八日水曜日一ヶ年に近い日とをつかひし皆様とも世話を共にして来たセントターを後に当地を回職する事を約束せられ差して来ました。同行者は9日のウイリアで十人以上も住居は此の吉野君(サノオの青そ)をアパートメント年6Fの生田夫人(を月廿五)で借られ主人と十一才九才七才の家庭の人)があり、他方はアイカンの所です。而して吉野君の家(汽車が疎定より)に寄つて居る。生田の朝七時でたが宗教家のカピリン氏が親切に迎へて下さいました。お世話になりました次第であります。

汽車が一日遅れたので一時も遅れ出ません。夫人を案内して私は兼家も年仕事事の中の家とて近代の農園を日本人にりて責任を以て働いてきて居る事、新婚早々の吉野ウイリアム君若夫には最も理想的の結婚生活と存じられます。以上二人の同行者が行つて来ます。相談に成功すればセントターの皆様の中心に希望の積りで。以上は私の答様に傳へる第一信でありまして何かの御参考になりむと存じます。

要求欄

- 自働車多量及
- フエンダー修繕人
- 一日尚七十五仙
- ウイリスコンシン州
- ウイリスコンシン州
- 薄記係を求め
- 月給九十第一百仙
- アイオワ州
- 農園就働者四名
- デモイン市
- ハット、クリーナー
- トレボ市
- 大學生バートタイム
- 就働 週給十萬
- 倉室附
- シカゴ市
- 補給庫事務員
- 週給廿五萬
- 注油人
- 一時尚七十五仙
- 電気技師
- 一時尚八十仙

新圖書館主任
イーストン氏

イーストン氏はコロラト大学にてB.A.學位を
獲得後、デンバー大学
にて圖書館の學位を得
過去ニヶ年倭州トリ
ントン市圖書館に勤務
せし人なりと

娛樂部

收支計算表
一九四三年七月

收入

活動費 莫

七九一弗四五仙

運動用具賣却

二弗五五仙

雜收入

二十弗

合計

八一四弗

支出

活動寫真

四六八弗七六仙

運動團體

二一弗九三仙

プレー・センタ

九七弗一五仙

事務費

十六弗

機噐材料

六七弗八五仙

園藝俱樂部

五弗四五仙

その他

廿五弗

(12)

ボーイスカウト

廿五弗

無費 三五仙

合計

九一七弗四九仙

七月缺損

百〇三弗四九仙

會計報告

一九四三年

七月三十一日

資産

現金

百廿九弗廿五仙

銀行預金

二九一七弗七八仙

合計

三〇四七弗〇三仙

負債

未拂雜費

六六八弗九〇仙

未拂入場税

九八弗三五仙

カーニバル純益未拂

八〇二弗一五仙

合計

一五六九弗四〇仙

未拂純益

七月三十一日

一五八一弗一二仙

七月分缺損額

百〇三弗四九仙

合計

三〇四七弗〇三仙

ボーイスカウト及

農科生徒

勤勞奉仕

八十名のボーイスカウトは亞町より四百五十哩隔たるマンコスに、

当所にて使用される材

木を得る爲めに約一週

間CCCKキャンプ建物

を破壊し仕事に従事し

てゐたが先週土曜帰

所した。

尚又之等ボーイスカ

ウトと同様な職務に携

るべく、三十数名の高

校農科生徒は農科教

諭ロレンツ、バーガー

ト氏に引率され、約十

日間の豫定にて去金曜

日マンコスに向つて出

発した。

クラナタ佛教会
九月四日(土曜日)
午後七時半より
定例一般礼拝説教
第一佛教会堂
白川岡教使
オニ佛教会堂
米村岡教使

セントスデー教会
水曜日
祈禱会 午後八時
木曜日
傳道説教 午後七時半
土曜日
午後八時半
大人安息日學校
午前九時半
晩禱 午後七時

生長の家誌友会
九月二日(金) 午後七時半
信仰の根本義
九月五日(日) 午後七時半
天国に入らるりの

小兒負傷

及Eー3C中野エドワ

ード君(十三才)は八

月廿日HGブラツクに

於てアイストラツクに

飛来らんとして膝を負

傷した。

7F-6A藤田ミヨ子

嬢(十七ヶ月)は八月十

九日7Fブラツク内

にて無心に遊戯中、停

車せるトラツク後方で

打撲傷を受けた。

死亡

山中麗子 生後六十日

八月廿九日

馬場トミ夫人(六四才)

八月三十日

KEY TO TRANSLATION

- 1-Hearing Board for Internees
- 2-New Instructions for Kibei
- 3-Tofu Manufacturing
- 4-Amache Center Birthday
- 5-Hospital Employees' Social Gathering
- 9-Report from Iowa
- 10-New Librarian
- 11-Job Opportunities
- 12-Income & Expense Statement (Recreation)
- 13-Financial Statement (Recreation)
- 14-Boy Scouts at CCC Camp

- 15-Buddhist Church
- 16-Tots Hurt
- 17-Deaths
- 18-Seventh Day Church
- 19-Seicho No Iye

LIL' NEEBO (LITTLE NISEI BOY)

1943		SEPTEMBER					1943
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	
			1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30			

